Porównanie tłumaczeń Jana 10:13

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | gdyż najemnikiem jest i nie ma troski on o ― owce. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | zaś najemnik ucieka ponieważ najemnik jest i nie martwi się on o owce |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | ponieważ jest najemnikiem i nie zależy mu na owcach. |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | bo najemnikiem jest i nie martwi się (on) o owce. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | zaś najemnik ucieka ponieważ najemnik jest i nie martwi się on o owce |